

## NOTICE INVITING TENDER

Directorate of Film Festivals, Sirifort Auditorium Complex, August Kranti Marg, New Delhi-110049, invite quotations for hiring of truck for sending office furniture/equipment etc. from New Delhi to Goa & back. (Directorate of Film Festivals, Sirifort Auditorium Complex to Camp Office : Directorate of Film Festivals, Old G.M.C. Building, Heritage Building, Campal, Panaji, Goa and back) in connection with organization of International Film Festival of India'2010 schedule to be held at Goa in November - December, 2010. Registered Contractors/Agencies having experience and branches in Goa and other neighboring States may send their rates in the prescribed form available from this Directorate.

Terms and conditions and the prescribed format for quoting the rates can be collected from this Directorate free of cost during office hours on all working days upto 30-9-2010(11.30 A.M.). Quotations shall be received upto 3.00 PM on 30-9-2010 and opened on the same day at 3.30 PM at Directorate of Film Festivals, Sirifort Auditorium Complex, August Kranti Marg, New Delhi-110049. The agency is required to deposit a sum of Rs.10,000/- on account of earnest money (Refundable). The Earnest Money has to be deposited through Bank draft payable to "Pay & Accounts Officer (MS), Ministry of Information & Broadcasting", New Delhi". Terms & conditions and the format are also available in office of Directorate of Film Festival as well as on Directorate's website: **[www.dff.nic.in](http://www.dff.nic.in)**

## निविदा आमंत्रण सूचना

फिल्म समारोह निदेशालय, सीरी फोर्ट सभागार परिसर, अगस्त क्रांति मार्ग, नई दिल्ली-110049, द्वारा गोवा में माह नवम्बर-दिसम्बर, 2010 में आयोजित किए जाने वाले अंतर्राष्ट्रीय फिल्म समारोह के लिए नई दिल्ली से गोवा (फिल्म समारोह निदेशालय, सीरी फोर्ट सभागार परिसर, अगस्त क्रांति मार्ग, नई दिल्ली-110049 से कैम्प कार्यालय : फिल्म समारोह निदेशालय, ओल्ड हेरिटेज बिल्डिंग, कैम्पल, पणजी, गोवा एवं वापसी) तक फर्नीचर तथा अन्य कार्यालयीन सामान ले जाने एवं वापस लाने हेतु ट्रक को किराये पर लेने के लिए निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं। अनुभवी पंजीकृत ठेकेदार/एजेंसियां जिनके पास गोवा एवं अन्य पड़ोसी राज्यों में शाखा हों, निदेशालय में उपलब्ध निर्धारित प्रपत्र में अपनी बन्द दरें भेज सकते हैं।

निर्धारित प्रपत्र तथा नियम एवं शर्तें इस निदेशालय से सभी कार्य दिवसों में कार्यालय समय में दिनांक 30.9.2010 (अपराह्न 11.30 बजे) तक मुफ्त प्राप्त की जा सकती हैं। निविदाएं दिनांक 30.9.2010 को अपराह्न 3.00 बजे तक प्राप्त की जाएंगी, जिन्हें उसी दिन फिल्म समारोह निदेशालय, सीरी फोर्ट सभागार परिसर, अगस्त क्रांति मार्ग, नई दिल्ली-110049 में अपराह्न 3.30 बजे खोला जाएगा। एजेंसी को धरोहर के रूप में (प्रत्यर्पणीय) रुपये 10,000/- केवल की राशि जमा करानी होगी। धरोहर राशि का धनादेश वेतन एवं लेखा अधिकारी (मुख्य सचिवालय), सूचना और प्रसारण मंत्रालय, नई दिल्ली के पक्ष में देय हो। निर्धारित प्रपत्र तथा नियम एवं शर्तें इस निदेशालय की वेबसाइट [www.dff.nic.in](http://www.dff.nic.in) पर भी उपलब्ध हैं।

**DIRECTORATE OF FILM FESTIVALS**  
**MINISTRY OF INFORMATION & BROADCASTING**

\*\*\*\*\*

**TERMS & CONDITIONS**

1. The transporter is required to deposit a sum of Rs.10,000/- on account of earnest money (Refundable). The Earnest Money has to be deposited through Bank draft payable to “Pay & Accounts Officer (MS), Ministry of Information & Broadcasting, New Delhi”. The tenders submitted without bank draft of earnest money will not be considered/liable to be rejected.
2. The agency has to give confirmation for smooth delivery of material at its destination at Goa. Responsibility for delivery of the rewinding table/machines & office material will rest on the transporter. Material can be seen in the premises of this Directorate on all working days between 10.00 AM to 1.00 PM and from 2.00 PM to 5.00 PM except Saturday, Sunday and closed holidays.
3. Safety and security of material of D.F.F. will be the sole responsibility of the transporter during transportation upto the destination point.
4. The transporter selected for the work will meet the delivery time so that the articles reach destination point (Goa) well in time.
5. Only Registered parties / agencies having a vast experience in running transport companies having its local office in Panaji, Goa and good number of trucks in their fleet may only quote their rates.
6. Please note that loading and unloading charges will not be borne by this Directorate and adequate manpower and labour for loading and unloading the truck will be made available by you at Delhi as well as at Goa.
7. The tender forms shall only be issued to experienced agencies on production of written proof in support of experience. The contract shall be for one trip from Delhi to Goa and return from Goa to Delhi in November - December 2010. Any other charges may be mentioned clearly.

8. All formalities pertaining to obtaining permissions for No Parking Zone etc. (while loading and unloading the truck from the premises of this Directorate) will be completed by the transporter.
9. Sealed quotation duly superscribed on the cover '**Quotation for hiring of truck for IFFI'2010**' addressed to the Director General & Director, Directorate of Film Festivals, Ministry of I&B, Sirifort Auditorium Complex, August Kranti Marg, New Delhi-110049 should reach this Directorate before **3.00 PM on 30-9-2010 positively. Quotations shall be opened on the same day at 3.30 PM.**
10. The Director, Directorate of Film Festivals has the right to reject any or all tenders without assigning any reasons.

You are requested to quote lowest rates as per following basis: -

| <b>S.No.</b> | <b>Details</b>                                                   | <b>Full body truck</b> |
|--------------|------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1.           | Charges for sending one Truck from Delhi to Goa                  | Rs.                    |
| 2.           | Charges for sending one Truck from Goa to Delhi                  | Rs.                    |
| 3.           | Charges for sending one truck from Delhi to Goa and Goa to Delhi | Rs.                    |
| 4.           | Other charges, taxes, if any                                     | Rs.                    |

## फिल्म समारोह निदेशालय सूचना और प्रसारण मंत्रालय

### नियम एवं शर्तें

1. वाहक (ट्रांसपोर्टर) को धरोहर के रूप में (प्रत्यर्पणीय) रूपये 10,000/- केवल जमा कराना होगा। धरोहर राशि का धनादेश वेतन एवं लेखा अधिकारी (मुख्य सचिवालय) सूचना और प्रसारण मंत्रालय, नई दिल्ली के पक्ष में देय हो। धरोहर राशि के बिना निविदायें स्वीकार्य नहीं होंगी/रद्द मानी जायेंगी।
2. एजेंसी को गोवा में कार्यालयी वस्तुओं की अबाध रूप में मालछुड़ाई का पुष्टिकरण देना होगा। टेबल/मशीनों एवं कार्यालयी वस्तुओं की वापसी की जिम्मेदारी वाहक पर होगी। शनिवार, रविवार तथा छुट्टियों के दिनों को छोड़कर सभी कार्य दिवसों पर प्रातः 10.00 बजे से 1.00 बजे तक तथा दोपहर 2.00 बजे से शाम 5.00 बजे के बीच में निदेशालय के परिसर में सामग्री को देखा जा सकता है।
3. गन्तव्य स्थल पर पहुंचाने तक फिल्म समारोह निदेशालय के सामान की सुरक्षा की जिम्मेदारी पूर्णरूप से वाहक पर होगी।
4. कार्य के लिए चयनित वाहक माल सुपुर्दगी समय पर लें ताकि सामान गंतव्य स्थल (गोआ) समय पर पहुंच जायें।
5. केवल वो पंजीकृत पार्टियां/एजेंसियां अपनी दरें भेजें जिनका पणजी, गोवा में स्थानीय कार्यालय हो एवं वाहन कम्पनी चलाने का अच्छा अनुभव हो तथा ट्रकों की पर्याप्त संख्या हो।
6. कृपया नोट करें कि सामग्री को ढोने तथा उतारने का खर्च इस निदेशालय द्वारा वहन नहीं किया जायेगा तथा दिल्ली एवं गोवा में ट्रक से सामग्री ढोने तथा उतारने के लिए पर्याप्त मात्रा में मजदूर तथा श्रमिकों की व्यवस्था आपके द्वारा उपलब्ध करायी जायेगी।
7. निविदा प्रपत्र केवल उन अनुभवी एजेंसियों को ही दिया जायेगा जो अपने अनुभव के पक्ष में लिखित प्रमाण देंगे। यह अनुबंध माह नवम्बर-दिसम्बर 2010 में एक

- यात्रा दिल्ली से गोवा तथा वापसी गोवा से दिल्ली तक के लिये होगा। अन्य खर्चों का स्पष्ट रूप से उल्लेख किया जायेगा।
8. नो पार्किंग क्षेत्र में (इस निदेशालय के परिसर से ट्रक में सामग्री चढ़ाई और उतराई के वक्त) पार्किंग से संबंधित अनुमति आदि प्राप्त करने की औपचारिकतायें वाहक को स्वयं पूरी करनी होंगी।
  9. मुहरबन्द लिफाफों पर अंकित, भारत के अन्तरराष्ट्रीय फिल्म समारोह 2010 के लिए ट्रकों को किराये पर लेने हेतु/निविदा दिनांक 30.9.2010 को अपराह्न 3.00 बजे से पहले निदेशक, फिल्म समारोह निदेशालय, सूचना और प्रसारण मंत्रालय, सीरी फोर्ट सभागार परिसर, अगस्त क्रांति मार्ग, नई दिल्ली 110049 को अवश्य पहुंच जाना चाहिए। प्राप्त निविदाओं को उसी दिन शाम 3.30 बजे फिल्म समारोह निदेशालय में खोला जाएगा।
  10. फिल्म समारोह निदेशालय के निदेशक के पास बिना किसी कारण बताये कोई या सभी निविदाओं को रद्द करने का अधिकार है।
  11. निम्नलिखित विवरण के आधार पर न्यूनतम दरों का उल्लेख करें :-

| क्रम संख्या | विवरण                                                         | बड़ा ट्रक |
|-------------|---------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.          | दिल्ली से गोवा भेजने हेतु एक ट्रक का भाड़ा                    | रूपये     |
| 2.          | गोवा से दिल्ली भेजने हेतु एक ट्रक का भाड़ा                    | रूपये     |
| 3.          | दिल्ली से गोवा एवं गोवा से दिल्ली भेजने हेतु एक ट्रक का भाड़ा | रूपये     |
| 4.          | अन्य लागत, कर, यदि देय है तो                                  | रूपये     |